



miguilim

revista eletrônica do netlli

volume 3, número 1, jan-abr 2014

*ESSÊNCIA E CONCEITO, FORMA E SUBSTÂNCIA:
INTERSEÇÕES EPISTEMOLÓGICAS ENTRE O NEO-
ESTRUTURALISMO INATISTA DE CHOMSKY E O
ESTRUTURALISMO SISTÊMICO DE SAUSSURE*



*ESSENCE AND CONCEPT, FORM AND SUBSTANCE:
EPISTEMOLOGICAL INTERSECTIONS BETWEEN THE
CHOMSKYAN INNATIST NEO-STRUCTURALISM AND
THE SAUSSUREAN SYSTEMIC STRUCTURALISM*

Paulo PEREIRA
UNIVERSIDADE FEDERAL DE ALAGOAS, Brasil

RESUMO | INDEXAÇÃO | TEXTO | REFERÊNCIAS | CITAR ESTE ARTIGO | O AUTOR
RECEBIDO EM 20/05/2014 • APROVADO EM 18/12/2014

Abstract

This paper revisits the Contemporary Linguistic Theory and the philosophical historiography in pursuit of ontological problems that demarcate some salutary issues of human knowledge. Based on these relevant ontological issues, we insert us into the discussion of some authors of Contemporary Linguistic, like Chomsky and Saussure, that demonstrate the continuity of such questions in the theoretical and doctrinal pillars present in the current Linguistics since its modern founding by Saussure. I still propose that such issues are present, too, beyond the Saussurean systemic structuralism, in the chomskian innatist neo-structuralism, revealing

deeper epistemological intersections that, under Linguistics, dialogue with philosophical ontological questions.

Resumo

Esse artigo revisita as teorias linguísticas contemporâneas e a historiografia filosófica em busca de ontologias que demarcam algumas questões precípuas do conhecimento humano. Com base nessas questões ontológicas pertinentes, propomos intercessões epistemológicas entre as teorias dos maiores nomes da Linguística Moderna, tais como Chomsky e Saussure. Essas intercessões epistemológicas demonstram a continuidade daquelas indagações nos pilares teóricos e doutrinários presentes na Linguística desde a sua fundação moderna por Saussure. Assim, proponho que tais questões estão presentes, também, além do estruturalismo saussuriano, no neo-estruturalismo *chomskiano*, revelando interseções epistemológicas maiores que, no âmbito da Linguística, dialogam com questões filosóficas ontológicas.

Entradas para indexação

KEYWORDS: Linguistic Theories, Scientific Epistemology, Philosophy, Structuralism.

PALAVRAS-CHAVE: Teorias Linguísticas, Epistemologia científica, Filosofia, Estruturalismo.

Texto integral

*Omne quod movetur ab alio movetur.
Aristóteles*

1 A Filosofia e as ciências: uma única forma de conhecimento

Tornada possível pelo contexto histórico da época (desenvolvimento das cidades, do comércio, do artesanato, das artes militares; Atenas como centro da vida social, política e cultural da Grécia; florescimento da democracia na *polis*, do conceito de cidadão e cidadania, etc.), a Filosofia floresceu na Antiguidade Clássica baseada na busca por compreender o que o pensamento conhece da realidade e verdade de uma coisa, de uma ideia ou de um valor. Com essa nova forma de produção de conhecimento, o homem passou a almejar entender a verdade atemporal, universal, invisível e verdadeira dos pensamentos, das ideias e das coisas. Enquanto forma de conhecimento que procurava a definição daquilo que uma coisa, uma ideia, um valor é verdadeiramente em sua última instância (Ontologia), a Filosofia desenvolveu-se semeando as bases dogmáticas e doutrinárias de diversos campos sociais dos saberes humanos (CHAUÍ, 2000).

Ponto inicial crucial das bases epistemológicas de diferentes áreas das ciências, na Filosofia, como não poderia deixar de ser, ancoram-se pressupostos teóricos basilares da Linguística e de seu desenvolvimento histórico dialético,

inclusive, também, necessários para a sua individualização enquanto campo científico autônomo do saber.

2 O nascimento da epistemologia e a individualização dos campos científicos

Desde os primeiros cosmologistas pré-socráticos, a busca pelo conhecimento constituiu-se o pilar da Filosofia. Todavia, é no período antropológico dos filósofos socráticos e na continuação e desenvolvimento posterior das ideias deles através da sistematização do saber pela lógica aristotélica que o homem passou a diferenciar o conhecimento universal, que deveria ser o objetivo da Filosofia na busca da *essência* das coisas, de sua transformação em *conceitos* ou ideias (pensamentos puros e verdadeiros em sua relação com os essenciais universais) pela razão (CHAUÍ, 2000).

Para os filósofos gregos, as ideias se referem à essência invisível e verdadeira das coisas e só podem ser alcançadas pelo pensamento puro, que afasta os dados sensoriais, os hábitos recebidos, os preconceitos e as opiniões. O nascimento da *epistémé* marca de modo inquestionável a Filosofia como forma de produção de conhecimento e o embrião do que hoje chamamos de ciências.

Para essa nova forma de pensar era vital a necessidade de um conhecimento “construir seu objeto e seu campo próprios, seus procedimentos próprios de aquisição e exposição, de demonstração e de prova, [...] conhecer os princípios e as leis gerais que governam o pensamento, independentemente do conteúdo que possa vir a ser pensado” (CHAUÍ, 2000, p. 43).

Na Linguística, a autonomização enquanto uma ciência individual legitimada ocorrerá de modo inquestionável com a apropriação que o linguista Ferdinand de Saussure, precursor da Linguística moderna e da Semiologia, fez da dicotomia metafísica grega da *essência* ou *substância versus conceito* ou *forma*.¹

Isso não significa que antes da publicação do clássico livro de Saussure *Cours de Linguistique Générale* na primeira metade do século XX a língua e/ou a linguagem já não tivessem sido tematizadas como objeto de estudo. Porém, até então, isso só ocorrera colocando a língua e/ou a linguagem como algo secundário à borda de outras disciplinas do conhecimento (com a história com os estudos neogramáticos, com a psique humana na psicologia freudiana, com a própria filosofia pragmatista na Filosofia da Linguagem, etc.).

3 Empirismo e inatismo, realismo e idealismo: antagonismo da razão

O *empirismo* e o *inatismo* dentro da Filosofia demarcam duas maneiras bipolarizadas de enxergar a produção humana de conhecimento racional (CHAUÍ, 2000). Se ao homem, através da filosofia ou das ciências, só é possível alcançar o conhecimento por meio da razão (seja ela intuitiva, por meio da intuição; ou

discursiva, por meio do raciocínio), sendo este sempre um ato cognitivo posterior, e se a realidade em si das coisas sempre nos se apresenta como algo externo à mente (à cognição), como podemos realmente apreendê-lo?



A metafísica em Aristóteles assume um princípio de base sensível e retoma assim os conceitos de Platão, nos quais o alicerce do conhecimento reside na sensibilidade do ser humano. Esse teor sensitivo é o pressuposto para o conhecimento, pois o que é cogitado além do sensível faz-se desconhecido ao homem, cuja mente não comporta um sistema capaz de apreender tal dimensão dentro dos parâmetros da razão. Em outras palavras, aquilo que não é perceptível pelos sentidos não pode subsidiar o conhecimento. (SILVA, 2012, p. 267).

Podemos dizer que essa questão ontológica e metafísica basilar da Filosofia ocidental refletiu-se nos fundamentos sob a qual se edificou a Linguística moderna. Permeando boa parte da dialética histórica das teorias linguísticas como a conhecemos hoje, o antagonismo filosófica acerca da possibilidade do ato de conhecer pelo homem subjacente nos pares **empirismo versus inatismo, realismo versus idealismo** também chegou à nova ciência, incidindo no modo como recortaram seu objeto de estudo: a língua.

4 Filosofia e epistemologia da Linguística: Saussure cria uma nova ciência

Aquela questão ontológica da filosofia refletiu-se na constituição do pensamento linguístico *saussuriano* de maneira preponderante. No estruturalismo do linguista genebrino as antagonias expressas nas dualidades *empirismo x inatismo, realismo x idealismo* se refletem nas famosas dicotomias presentes nas lições do *Cours*.

Com Saussure, a Linguística alcança a autonomia intelectual, torna-se uma ciência com um objeto próprio de análise sobre o seu domínio: a língua e o estudo dos signos linguísticos. À semiologia, ciência germinada com a Linguística, por assim dizer, porém de caráter mais abrangente, ficou o encargo do estudo da linguagem e dos signos gerais.

Na filosofia ocidental aristotélica, Silva ressalta que a capacidade cognitiva humana da memória foi vista como possibilitadora da construção da experiência pelo homem:

Aristóteles definiu a memória como a capacidade de armazenamento dos dados obtidos pelos sentidos e o acúmulo de informações sensoriais [...]. A experiência condiz na contínua

comparação dos diversos dados residentes na memória com os dados que vão sendo gradativamente adquiridos. [...]

Ao percurso da experiência, Aristóteles (Metafísica, XII, 1071 b, 17-20) atribuiu o surgimento de dois eixos conceituais. Por um lado é constituída a técnica [...]. Por outro lado é constituída a *epistême*, que consiste no saber teórico, institucionalizado mediante os princípios científicos convencionados na respectiva comunidade linguística. O conhecimento epistêmico se difere do prático por se sustentar nos princípios de uma ciência sistematicamente implantada e instituída como convenção. O saber epistêmico é por vezes adjetivado de abstrato, por ser alicerçado em pressuposições acerca de uma realidade subjetiva. Este último tipo de conhecimento, para Aristóteles (2005, vol. 1), tem na metafísica a forma mais elevada de sua expressão. Para ele, a metafísica é a afirmação maior do conhecimento epistêmico e concebe o ente como uma junção de *hylée eidos*; matéria e forma, respectivamente. (COVAL, 2000 apud SILVA, 2012, p. 268).

Assim, como Silva (2012) nos mostra, as dicotomias saussurianas remetem à Metafísica Aristotélica (Usiologia) e seu par *matéria x forma* que, por sua vez, nos leva ao dualismo platônico-socrático de *essência* e *conceito/ forma* e *conteúdo*, que podemos enfatizar como pertinentes a uma polarização da dicotomia filosófica geral e mais ampla da *razão intuitiva* (intuição) x *razão discursiva* (raciocínio).

Na linguística estruturalista de Saussure, as dicotomias destacam-se, sobretudo, dentro de sua concepção sistêmica de língua. Sob essa perspectiva da língua como um sistema composto por partes ou unidades que somente funcionam e têm uma função valorativa no todo do conjunto é que podemos citar como reveladores os pares *langue x parole*, *significante x significado* (SAUSSURE, 2002, p. 15-23, 79-89). A noção de *valor* e sua relação com as *relações associativas* (negativas, na qual há a ausência de valor) e *sintagmáticas* (positivas, onde o valor relativo ocorre) e a *arbitrariedade* (absoluta e relativa) do signo linguístico (SAUSSURE, 2002, 130-145) também nos revelam a presença daquelas questões filosóficas ontológicas citadas na fundação da Linguística estruturalista moderna.

Definindo a *langue* como a parte imaterial da linguagem (uma *essência* ou *substância* à qual não pode ser modificada pelo falante na produção individual), ao contrário da *parole* (produção linguística individual, particularizada e moldável pelo falante), Saussure inaugura a linguística moderna dando destaque ao que ele acreditava que era *universal* e *essência* nos fatos linguísticos; e, portanto, digno de ser estudado e apreensível por essa nova ciência autônoma.

Do mesmo modo, é pertinente destacar que a questão ontológica citada é o que subjaz ao antagonismo existente entre o par “língua nos fatos da linguagem” (a língua, propriamente dita, que deveria ser objeto de estudo da linguística, ciência que estuda os signos linguísticos) e “língua nos fatos humanos” (a linguagem, que deveria ser objeto de estudo da Semiologia, ciência que estuda signos gerais, sobretudo em seu caráter social).

Nessa concepção sistêmica de língua saussuriana, a *langue* apresenta-se assim como uma abstração possível para o deslumbramento dos universais linguísticos, da *substância* da linguagem humana, sendo dispensada, assim, a *parole*, na qual só seria possível aprender fatos não substanciais, mas *forma*, *conceitos*, quem em si mesmos já seriam uma segunda abstração não fidedigna da realidade.

Num sentido nada informativo, pode-se dizer que já temos a resposta para a nossa questão, visto que substâncias podem ser definidas como os componentes ontologicamente fundamentais da realidade. A ideia por trás desta definição é a de que ao explicarmos no que consiste a existência das substâncias, não precisamos nos referir a uma explicação prévia da existência dos componentes não-substanciais da realidade, mas que o converso não é verdadeiro: não podemos aclarar a existência de componentes não-substanciais de uma forma que não seja dependente de uma explicação prévia da existência de substâncias. (JUNGMANN, 2009, p. 8).

4.1 A língua como algo entre a substância (essência) e a forma (conceito): o embate teórico de Saussure

Saussure definiu o signo linguístico como um todo composto por uma face fonológica e uma face conceptual, ressaltando o caráter dual do funcionamento da linguagem.

O *signo*, *soma*, *sema*, etc. Só se pode, verdadeiramente, dominar o signo, segui-lo como um balão no ar, com certeza de reavê-lo, depois de entender completamente a sua natureza, natureza dupla que não consiste nem no envoltório e também não no espírito, no ar hidrogênio que insufla e que nada valeria sem o envoltório. O balão é o *sema* e o envoltório o *soma*, mas isso está longe da concepção que diz que o envoltório é o signo, e o hidrogênio a significação, sendo que o balão, por sua vez, nada é. Ele é tudo para o aerosteiro, assim como o *sema* é tudo para o linguista. (SAUSSURE, 2002, p. 102-103).

Com isso, inaugura-se a Linguística moderna sob os pilares da natureza dupla da linguagem. Para Saussure, a língua funcionaria como um sistema de valores que atuam quando contrastados e em oposição dentro de um sistema complexo. A língua, mais que isso, é a forma que possibilita que possa haver uma relação (arbitrária e não motivada) entre a massa amorfa de pensamentos e sensações humanos e a sua realização material fonológica, funcionando, assim, como uma espécie de “faixa de organização” entre o “aspecto conceitual” e o “aspecto material” linguístico (RODRIGUES, 2008, p. 10). O ponto de articulação

(do latim *articulus*) resultante dessa junção gera combinações que se efetivam como a língua propriamente dita.



Contudo, é mister ressaltar que o próprio Saussure destaca que o resultado dessa articulação combinatória encontra-se no campo das *formas* ou *conceitos* e não das *essências* ou *substâncias*. Por esse ponto de vista, o sistema de valores linguísticos funciona por oposição e exclusão, isto é, por meio de negatividades (o que não é), a exemplo dos pares de sinônimos citados por Saussure que só ganham valor conjuntamente entre si em oposição aos outros. Dessa forma, a referencialidade das coisas pela língua ocorreria pela oposição negativa e relativa dos elementos do signo. Nela, refletem-se as características da mutabilidade e imutabilidade que permeiam os signos linguísticos.

No âmbito do significante e do significado só existiriam diferenças (negativo) da qual emergiria um unidade complexa maior, o signo, esse sim de natureza positiva semanticamente falando, porém ainda funcionando como uma forma e não uma substância indivisível e ontológica em si (um universal). Esse signo voltaria a funcionar em oposição e de forma negativa, instaurando o jogo dialético pelo qual nós apreendemos o mundo pelas línguas naturais. Poderíamos chamar a esse procedimento epistemológico de os quatro passos na constituição do sentido com base no estruturalismo linguístico sistêmico saussuriano.²

Esse é o jogo do sistema de valor linguístico de Saussure e o modo como os homens têm para descrever e perceber o mundo à sua volta de acordo com sua perspectiva sistêmico-estruturalista de língua.

Ao se utilizar dos signos de uma língua, inevitavelmente se os acionam em meio a esse processo de atribuição de valores. Porém, é possível referir qualquer signo observando-o isoladamente ou comparando-o com outros, enquanto que o mesmo não pode ser feito apenas com o significante ou o significado. É impossível para um falante de qualquer idioma fazer referência a uma imagem acústica ou a um conceito a menos que faça isso através de uma abstração, logo, reflexivamente, pois, cada vez que se pronuncia qualquer signo linguístico que seja, se o pronuncia em sua integralidade, o significante associado ao significado. Radicalmente, poder-se-ia dizer que só se pronuncia o significante. Mas é exatamente esse o ponto, o fato de que o significante, no processo psíquico de uso da língua, sempre traz atrelado a si o significado. Assim considerado o signo, tendo em sua formação aspectos negativos e, em sua completude, aspecto positivo, tem-se que, ao serem empregados na construção de frases, tanto seu aspecto positivo, quanto seus aspectos negativos, de fato deverão estar presentes, atuando no funcionamento da língua. (RODRIGUES, 2008, p. 12).

Uma frase muito citada contida no *Cours* parece resumir em si o ponto de vista saussuriano na definição de uma epistemologia sistêmico-estruturalista para

a Linguística: “Bem longe de dizer que o objeto precede o ponto de vista, diríamos que é o ponto de vista que cria o objeto” (SAUSSURE, 2006, p. 15).

Essa frase nos guia bem pelo entendimento das escolhas de Saussure por aquelas parte das dicotomias que deveriam ser priorizadas na tentativa de resolver o embate do dualismo de apreender a língua como uma *forma* (conceito) ou como uma *substância* (essência).

Como esperamos ter demonstrado aqui, Saussure trouxe essa bifurcação para dentro dos estudos linguísticos utilizando do método negativo, também utilizado pela linguística *chomskiana* (PIRES DE OLIVEIRA, 2010), como veremos mais adiante, para se chegar a conceitos e leituras adequadas do que é a língua. Contudo, tanto a *langue*, como o signo linguístico dual são formas, não substâncias, não são os universais da linguagem apreendidos em sua essência atemporal, indivisível e última por uma teoria.

Assim, podemos afirmar que Saussure similarmente considerou a linguagem como uma junção entre o sistema mental que organiza a linguagem (*langue*) e o processo de exteriorização física da linguagem (*parole*). Uma escolha epistemológica feita no embate entre o dualismo filosófico maior no qual se envalara.

Forma e matéria, nesse sentido (*sausurriano, grifo nosso*), perfazem uma unidade complexa na qual cada elemento pode ser imanentemente inteligido um a partir do outro: ou melhor, perfazem uma unidade tal como a que se dá entre espécie e gênero: este, pois, encontra-se potencialmente contido naquela como elemento constituinte, assim como uma semi-linha está contida potencialmente na linha inteira. (ANGIONI, 1997, p. 119).

5 A língua como *substância* (essência) e não como *forma* (conceito): a proposta de Chomsky através de um novo conceito de *gramática*³

Como vimos, os estudos acerca da linguagem foram-se desenvolvendo ao longo dos séculos, chegando mesmo a compor, na Idade Moderna, o objeto central de estudo de uma nova ciência acadêmica ou campo científico de pesquisa: a Linguística. Entretanto, foi na segunda metade do século XX, por volta dos meados do final da década de 50, que os estudos linguísticos sofreram uma das suas maiores transformações, através do surgimento da teoria da *Sintaxe Gerativa*⁴. Ou, como se afirma em Chomsky (2006, p. 1):

Os paradigmas linguísticos predominantes na primeira metade do século XX centravam sua atenção na ‘*langue*’ *saussuriana*, um objeto social do qual os falantes individuais tinham apenas um domínio parcial. A partir da década de 50, a gramática gerativa mudou o foco da pesquisa linguística para os conhecimentos linguísticos possuídos pelos falantes individuais e para a

Dentro da proposta dos estudos linguísticos da escola da Sintaxe Gerativa, ou simplesmente gerativismo, *a noção de gramática* ganha uma nova dimensão em seu significado. Para tais estudos, a noção de gramática passa a designar não meramente um conjunto de regras prescritivas e normativas do “uso correto” e “bem feito” da língua, de acordo com as regras socialmente estabelecidas pela sua comunidade de falantes, como fora em suas origens na Antiguidade Clássica grega, mas, gramática, agora, passa a designar um objeto mental de estudos que representa uma capacidade cognitiva específica da espécie humana para formular, utilizar e compreender as sentenças de uma determinada língua natural, assim como depreendemos da afirmação de Radford (1997, p. 2): *grammar as the study of the principles which govern the formation and interpretation of words, phrases and sentences*.⁵

A noção de gramática, dentro da perspectiva do gerativismo, é compreendida como um objeto cognitivo, como o estudo da competência gramatical ou do sistema internalizado na mente e cérebro humanos – aquilo que Chomsky (1994, p. 41) denomina de *língua internalizada*, ou doravante somente *língua-I*. O conhecimento gramatical, então, é definido como algo tácito, portanto pertencente ao nível do abstrato cognitivo, e não explícito, como uma *forma* social em Saussure.

Uma evidência para tanto é o fato de que nenhum ato de ensino específico é requisitado para o desenvolvimento de uma determinada língua natural humana qualquer. Basta que as crianças em fase de *Aquisição da Linguagem* (doravante LA) sejam expostas aos chamados *Dados Linguísticos Primários* (de agora em diante, PLD).⁶

Assim, afirma-se que o falante nativo de uma dada língua natural já possui uma predisposição inicial para adquirir uma língua, isto é, já possui um conhecimento tácito prévio da gramática de sua língua, de como formar e interpretar as palavras, as categorias gramaticais, os sintagmas e as sentenças. Essa teoria recebe o nome de *Hipótese inatista*⁷ (HI) da LA.

Do fato de que nenhum processo de ensino específico é necessário para que as crianças, em fase de LA, aprendam a falar e compreender as sentenças da língua da comunidade de falantes em que elas estejam inseridas, conjuntamente ao fato de que a aquisição e o desenvolvimento linguísticos delas se farão de forma natural e eficaz (se nenhum outro problema cognitivo e/ou fisiológico qualquer estiver envolvido), é postulada a existência de uma *Faculdade da Linguagem*⁸ (FL).

Admitindo, então, a FL como um *Programa de Aquisição da Linguagem* (LAP), a criança já nasce com um mecanismo ou capacidade biológica, que é inata aos seres humanos, para adquirirem qualquer língua natural através da simples exposição aos PLD. A existência de uma FL leva a postular que deva existir no próprio cérebro-mente de todos os humanos um mecanismo cognitivo que

possibilita que todos esses seres venham a aprender uma determinada língua natural qualquer sem maiores esforços.

Pode-se pensar, assim, que a língua-I é a resultante da junção de dois componentes: “um léxico e um sistema de princípios (regras, operações) que operam recursivamente sobre os itens do léxico e sobre as expressões complexas que são formadas a partir destes” (CHOMSKY, 1999b, p. 18). É justamente a este sistema de princípios que se denomina de *Sistema Computacional* da linguagem humana. Daí, postular-se dentro do quadro teórico do gerativismo que todos os seres humanos possuem um sistema computacional constituído por meio de uma *Gramática Universal* (UG) em seus cérebros-mente.

A UG pode ser compreendida como um equipamento, mecanismo ou habilidade cognitiva, pertencente unicamente à espécie humana, que está disponível a esses seres através da FL, possibilitando, subsequentemente, uma aprendizagem das línguas naturais através de uma exposição inicial aos PLD (*input*).

A nosso ver, esse modelo de língua representa a busca *chomskiana* pelos universais substanciais na língua (*essência*).

6 O Programa Minimalista: a busca pelos *essenciais* linguísticos

O Programa Minimalista (MP) não se constitui enquanto um arcabouço teórico totalmente novo e diferenciado dos Princípios e Parâmetros (P&P) anterior. Mais que isso, antes, tal programa constitui-se como um desenvolvimento mais recente daquele antigo modelo teórico gerativista a partir da retomada e da colocação de novas indagações e questões metodológicas.

Ao longo da sua história, a teoria gerativa tem passado por diversas transformações. Assim, houve o modelo inicial da *Gramática Gerativo-Transformacional* (a partir do início em 1957), seguido dos modelos da *Teoria Padrão* (*Standard Theory*, a partir de 1965) e da *Teoria Padrão Ampliada* (*Extended Standard Theory*, de 1973 até meados de 1983), até chegar à teoria dos P&P (a partir de 1986/1987 até o desenvolvimento do PM atual de 1995 em diante), já visto brevemente.

O MP surge, então, dentro das mais recentes perspectivas de Chomsky (1999b, 2002, 2005b, 2006) de “otimizar” e aumentar o potencial da adequação descritiva e, sobretudo, principalmente, da adequação explanatória da teoria gerativa através da exigência de simplicidade, elegância, economia e simetria dentro deste modelo teórico. Enfim, neste modelo, a antiga noção já há muito tempo presente na ciência da linguagem de *Economia Linguística*⁹ retorna com força total e desempenhando um papel centralmente relevante.

Entre as inovações teóricas do MP, está o fim das *estruturas profundas* e das *estruturas superficiais* presentes desde o início do modelo gerativo-transformacional até o P&P. Os antigos níveis de representações linguísticos compostos pela *Forma Lógica* (doravante LF, do original *Logical Form*) e *Forma*

Fonética (doravante PF, de *Phonetic Form*)¹⁰ permanecem. Contudo, essas representações designadas de *níveis de interface*, passam a ser denominadas, respectivamente, de *Sistema Sensório-Motor* (ou *Articulatório-Conceptual*, posteriormente) e de *Sistema Conceptual-Intencional* (ou *Conceitual-Intencional*, posteriormente).

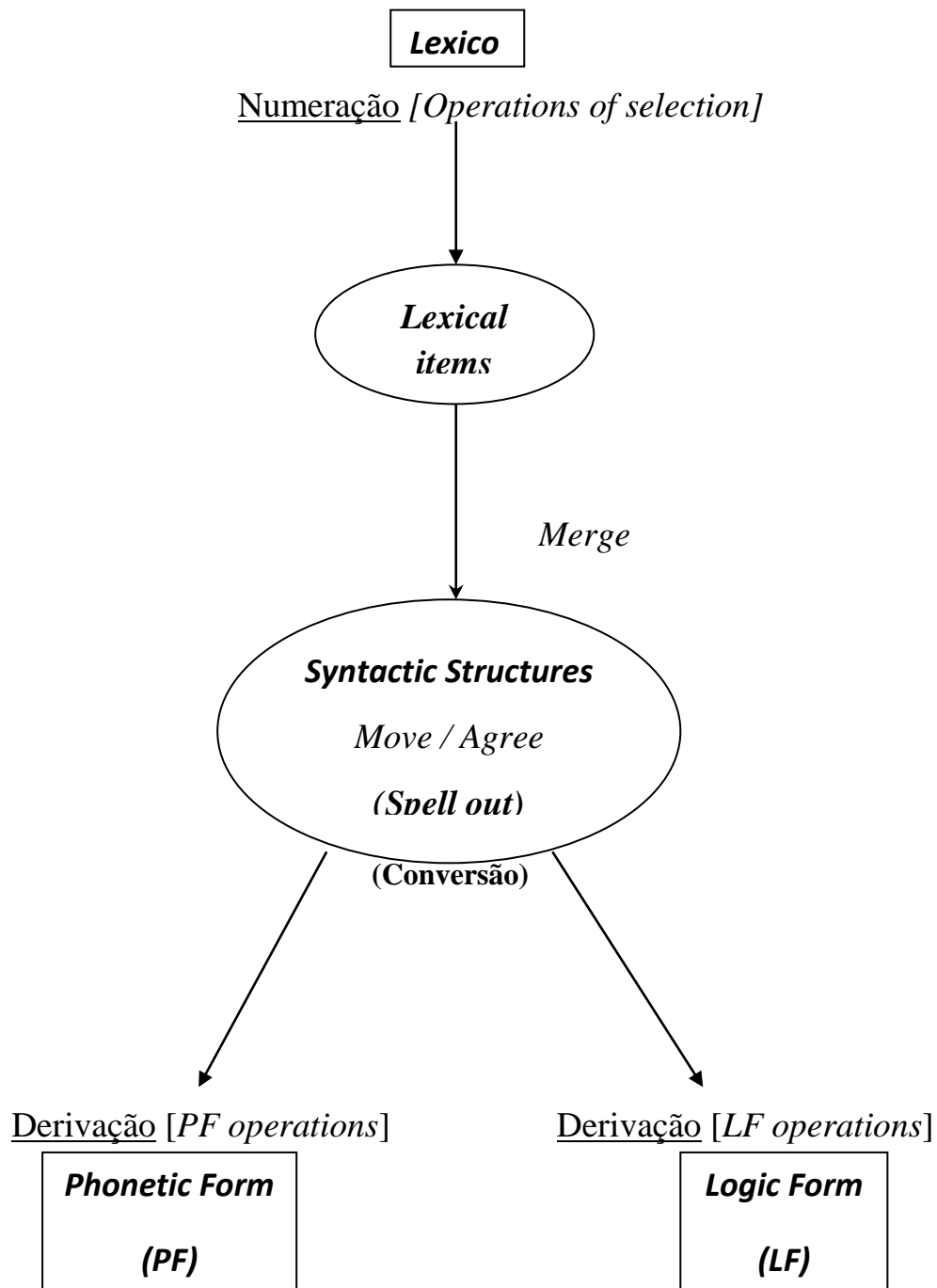
Entretanto, agora, tanto o Sistema articulatório-conceptual (ASC) quanto o Sistema conceitual-intencional (CIS) são gerados após o momento de *conversão* da sentença. Esse momento de conversão é denominado de *Spell-out* por Chomsky (1999b, p.268, 269). Uma definição conceitual sucinta de *Spell-out* é-nos dada em Radford (1997, p. 172):

The point at which the phrase structures generated by the processes of selection and *merge* feed into two different components - an PF component which processes their phonetic features, and an LF component which processes their grammatical and semantic features.¹¹

As teorias *X-Barra* e *mova - α* , que eram pontos centrais do modelo teórico de P&P, são substituídas pelas novas noções de *merge*¹², *concordância* (ou *Agr*¹³, do inglês *agreement*) e *mova* somente, enxugando ainda mais o arcabouço teórico gerativista. A operação *merge* ou *concatenar*, então, passa a ocupar um papel de destaque no MP. O *merge* é realizado através da *concatenação* ou união de dois elementos lexicais quaisquer, através do processo de *numeração* ou *seleção lexical*, no qual as entradas lexicais são rotuladas ou etiquetadas, formando um único constituinte; ou pela *concatenação* ou união de dois constituintes formando um novo constituinte maior.

Outra noção que perde espaço no MP é a antiga ideia de *construção* ou *geração de sentenças*, que dá nome à teoria “gerativa”. Em seu lugar, agora, surge a noção de *derivação* das sentenças por *fases* (CHOMSKY, 1999a). Dessa forma, as sentenças já não são mais construídas ou geradas simplesmente a partir da entrada lexical, mas o que ocorre é a derivação de sentenças a partir do processo inicial da numeração lexical até o momento de *spell-out*, no qual as sentenças convergem para as representações em PF e LF já mencionados.

A representação gráfica mais adequada, então, do processo de *derivação de gramáticas* (e não mais de *geração ou construção de gramáticas*) é a seguinte do esquema (1) logo a seguir:



No esquema (1) acima, temos que, resumidamente, as gramáticas das línguas naturais são derivadas pelo *sistema computacional* humano a partir da rotulação ou etiquetagem dos itens lexicais selecionados através do processo de numeração do *Léxico*. Em seguida, os itens lexicais (já numerados) são *mapeados* pelo processo de *merge*, que, através da *checagem dos traços formais não-interpretáveis*, forma novos constituintes sintáticos. Depois disso, ocorre o

processo de conversão das estruturas sintáticas até então formadas para os dois componentes de interface da gramática, o Sistema articulatório-conceitual e o Sistema conceitual-intencional, através das operações de derivação. O momento de conversão, então, é denominado de *spell-out*, como já dito.

A noção de traços fortes e fracos ou, mais comumente, *traços interpretáveis* e *não-interpretáveis* e a noção de *checagem* (do inglês *checking*) desses traços também ocupam um lugar extremamente relevante nesse novo modelo teórico MP.

Seguindo Roberts (2007, p. 66), pode-se esquematizar uma operação *Agree*, resultante do momento de checagem de traços que ocorra entre dois elementos sintáticos β e α quaisquer, da seguinte maneira:

Esquema (2):

α Agree with β where:

- (i) α and β have non-distinct formal features;
- (ii) α asymmetrically c-commands β .

Sendo que a noção de *c-comando assimétrico* é definida como no original (*supra*): *α asymmetrically c-commands β if and only if β is contained in the structural sister of α .*¹⁵

A checagem de traços presentes nas projeções, então, se estabelece a partir da necessidade de que apenas os traços respectivamente apropriados derivem até os dois componentes de interfaces. Esse princípio de restrição é chamado de Princípio de Interpretação Plena¹⁶ (CHOMSKY, 1999b, p. 167-168).

Assim, para o componente da gramática PF devem derivar-se apenas os traços formais ou gramaticais que são foneticamente interpretáveis, bem como para o componente LF devem derivar-se apenas os traços semanticamente interpretáveis. Daí, a necessidade de que os traços não interpretáveis nos dois componentes sejam checados e apagados para que a sentença derivada seja gramatical. Caso contrário, a derivação é bloqueada (*crashed*), resultando em uma conversão agramatical nos componentes citados.

Essa perspectiva *chomskiana* formalista de linguagem insere-se dentro da dialética filosófica do *essencialismo versus empirismo* trazendo à Linguística a nova noção de uma gramática universal inata à cognição humana. Nela, o método negativo, que também aparece em Saussure, porém de maneira distinta (SILVA, 2008) desempenha um papel crucial na verificação dos universais da gramática:

O método negativo permite entender restrições impostas pela Gramática Universal (GU) e, ao mesmo tempo, quais são as possibilidades licenciadas por essa gramática, a variação entre as línguas. O que nos dá a chave para chegarmos ao sistema de regras de uma língua é o conhecimento explicitado pelo falante

quando ele afirma que uma dada sequência não é gerada por sua língua. A introspecção da língua de um indivíduo nos permite, por hipótese, entender a gramática daquele indivíduo. A gramática daquele indivíduo é, portanto, uma possibilidade de gramática. Para chegarmos à GU precisamos investigar várias gramáticas e compará-las. Assim, o método do julgamento negativo permite entender a linguagem humana empiricamente sem precisarmos lançar mão do conceito de língua social. (PIRES DE OLIVEIRA, 2010, p. 14-15).

7 Considerações finais

Viu-se, assim, ao longo desse artigo, como a dualidade *essencialismo* (forma) vs. *conceptualismo* (substância), questão filosófica ontológica da Metafísica, refletiu-se nas bases epistemológicas que demarcam o surgimento e a consolidação da Linguística Moderna. Em Saussure, essa questão se refletiu nas dicotomias e no recorte que o mestre genebrino teceu em cima do objeto de estudo língua, priorizando partes e fundando as bases do Estruturalismo que, para além dos limites da Linguística, expandiu-se enquanto *theoria*¹⁷ para diversas ciências humanas e sociais. Em Chomsky, a oposição binária entre o universal (princípios) e o particular (parâmetros) ocorre dentro de um objeto abstrato e já mais constituído no universal linguístico: a UG ou gramática inata humana. Assim, *essência* e *conceito*, *forma* e *substância* podem ser vistas como dualidades que sustentam interseções epistemológicas entre o neo-estruturalismo inatista de Chomsky e o estruturalismo sistêmico de Saussure. Ou, nas palavras de um filósofo:

Vê-se, assim, que tanto a essência (ou forma) e a matéria de uma coisa têm prioridade vis-à-vis a própria coisa, a qual é um composto de essência e matéria. Mas isto não significa dizer que a prioridade seja em cada caso de idêntica natureza. O quadro que emerge é o de que, na busca de determinar a prioridade relativa da essência ou da matéria de uma coisa, cheguemos a respostas distintas, a depender da perspectiva adotada. Se nosso interesse fundamental é dar conta da causa material de um corpo natural ou de um artefato, a prioridade será naturalmente conferida à sua matéria. Se, por outro lado, o interesse primário for o de explicar a forma por ele assumida, ter-se-á a essência como tendo prioridade. Destarte, as partes materiais de uma casa já existem antes que a própria casa exista, e podem ser legitimamente invocadas numa explicação da constituição material da casa. Mas não é menos verdadeira que forma ou essência da casa existe antes que a casa exista, já que, como nota Aristóteles, “As coisas produzidas pela habilidade são aquelas cuja forma está na alma de quem as produza (e por forma entendo o que o ser é para cada coisa e sua substância primária)” (1032a32-33). (JUNGMANN, 2009, p. 14).

¹ Para os gregos antigos haveria um princípio universal e eterno chamado *physis* que daria origem a tudo que existe e a todos os seres, constituindo-se, assim, “o princípio ou o elemento primordial” imperecível e eterno. Sob a *physis*, atuaria a *kinesis*, toda e qualquer mudança e movimento das coisas naturais e de tudo que há num processo de transformação e evolução permanentes caracterizado pelo *devenir*. Essa dicotomia entre uma essência eterna imutável e um conceito ou forma não universal, mas parcial das coisas, é o que propomos que, para além de estar presente na dialética dos filósofos *stricto sensu*, também está presente na dialética da Linguística moderna e contemporânea.

² Acerca disso, CUNHA (2008) menciona o conceito de *Quartérnion*: “Quatérnion final nos alude a quatro tempos de um compasso. Na música, um compasso é feito de quatro tempos, ou seja, é necessário que existam quatro tempos para que se constitua um compasso. De modo semelhante, a relação do signo é feita de quatro, três para um [...]. Como na música, “a tripla relação irreduzível” resume-se a três elementos em oposição a um, que só existe em função das outras diferenças. Ou seja, uma forma existe na medida em que se pode perceber sua oposição à “diferença geral das significações” sob a “diferença geral das formas” e a podemos perceber como relativa a uma significação. Essa relação fundada em quatro diferenças, negativas em si mesmas, é o que o professor (Saussure, *grifo nosso*) chama de ‘realidade da língua’.

³ Essa seção é resumo do capítulo “O modelo teórico metodológico formal” presente na minha dissertação de mestrado (cf. PEREIRA 2009a, 2009b, 2011).

⁴ A Teoria da Gramática Gerativa em seu início, no final da década de 50, recebia a denominação de Gramática Gerativa Transformacional, denominação que remete à concepção da época de que todas as sentenças em uma determinada língua natural eram geradas a partir de transformações, por meio das chamadas Regras de Transformação, de algumas outras sentenças principais e matrizes. Assim, por exemplo, sentenças na voz passiva eram geradas a partir de regras de transformação exclusivas a esse fenômeno, a partir de sentenças na voz ativa.

⁵ “Gramática como o estudo dos princípios que governam a formação e interpretação de palavras, sintagmas e frases”. (Tradução nossa).

⁶ Além dos Dados linguísticos primários, alguns teóricos do gerativismo também discutem se os dados da chamada **Evidência negativa**, compostos por aquelas sentenças que a criança não escuta na fase de aquisição, desempenha algum papel relevante no complexo processo de Aquisição da Linguagem humana (cf. RAPOSO, 1992).

⁷ A Hipótese inatista é uma proposta racionalista que se contrapõe a diversas outras correntes de pensamento teórico acerca do processo de aquisição cognitiva da linguagem pelos seres humanos, a exemplo das Teorias Behavioristas, do Conexionismo, do Sócio-Cognitivismo e do Sócio-Interacionismo (cf. SANTOS, 2006, p. 216).

⁸ Utilizaremos a sigla FL em português, a exceção do que viemos fazendo com as demais, para não confundir com LF, *Logical Form*.

⁹ Para uma discussão mais completa da noção de *Economia Linguística*, cf. Chomsky (1999), particularmente o capítulo 2 “Algumas notas sobre a economia das derivações e das representações” e Schaff et al. (1975). Esse último tece uma interessante análise comparativa entre a noção de economia nas Ciências Econômicas e na Linguística estruturalista.

¹⁰ Decidi manter a sigla original nesses dois casos específicos para evitar equívocos, a exemplo de utilizar ao mesmo tempo FL tanto para Faculdade da Linguagem quanto para Forma Lógica.

¹¹ “O ponto em que a estruturas sintagmáticas geradas pelos processos de seleção e “merge” gera/alimenta dois diferentes componentes – um componente PF o qual processa seus traços fonéticos, e um componente LF o qual processa seus traços semânticos e gramaticais.” (Tradução livre nossa).

¹² Pode-se entender a operação *merge* como aquele que toma dois objetos sintáticos quaisquer β e α e forma um novo objeto $\gamma = \{\beta, \alpha\}$ (cf. CHOMSKY, 1999b, p. 3). Assim, o resultado da operação *merge* é sempre *algoritmos binários*.

¹³ Pode-se entender a operação *Agree* através das noções de *probe* e *goal/target*. *Probe* é o objeto sintático que possui *traços inflexionais interpretáveis* e *goal* o objeto que possui *traços não-interpretáveis* os quais são apagados sob a operação *Agree* (concordância). O *probe* procura e determina quais os objetos sintáticos passíveis de mover-se para a sua posição para a *checagem de traços*, enquanto o *goal/target* é justamente o objeto que é selecionado pelo *probe*. Cf. Chomsky (1999b) e Roberts (2007, p. 66).

¹⁴ Este modelo de gramática exposto logo mais acima foi o adotado por mim na minha tese de mestrado defendida na UFBA em 2011 em que abordei a sintaxe adverbial de um ponto de vista sintático minimalista.

¹⁵ α assimetricamente *c-comanda* β se, e somente se, β está contida na estrutura irmã de α .

¹⁶ No original em inglês, *Principle of Full Interpretation* – PFI, ou FI simplesmente.

¹⁷ *Theoria*, em grego, significa “contemplação da verdade” (CHAUÍ, 2000).

Referências

ANGIONI, Lucas. O conceito de essência no livro VII da “Metafísica” de Aristóteles. **Boletim do CPA**, Campinas, n. 3, p. 113-122, jan./jun. 1997.

BASÍLIO, Raquel. Saussure: uma filosofia da linguística? **ReVEL**, v. 8, n. 14, p. 1-13, 2010.

BOUQUET, Simon. **Introdução à leitura de Saussure**. 9. ed. Tradução de Carlos A. L. Salum e Ana Lúcia Franco. São Paulo: Cultrix, 2004.

CHAUÍ, Marilena. **Convite à filosofia**. São Paulo: Ática, 2000.

CHOMSKY, Noam. **O conhecimento da língua, sua natureza, origem e uso**. Tradução de Anabela Gonçalves e Ana Teresa Alves. Prefácio e coordenação de Inês Duarte. Lisboa: Caminho, 1994.

_____. **Derivation by phase**. MIT occasional papers in Linguistics 8, 1999a.

_____. **O Programa Minimalista**. Tradução, apresentação e notas à tradução de Eduardo Raposo Paiva. Lisboa: Caminho, 1999b.

_____; HAUSER, M.D.; FITCH, W. T. The faculty of language: what is this, who has it, and how did it evolve? **Science**, v. 298, p. 1569-1579, 22 nov. 2002.

_____; HAUSER, M. D. ; FITCH, W. T. The evolution of the language faculty: clarifications and implications. **Cognition**, 97, p. 179-210, 2005b.

_____. **Sobre a natureza e linguagem.** BELLETTI, Adriana; RIZZI, Lorenzo (Org.). Tradução de Marylene Pinto Michael. Revisão da tradução Evandro Ferreira e Silva. São Paulo: Martins Fontes, 2006.

CUNHA, Raquel Basílio. A relação significante e significado em Saussure. **ReVEL**. Edição especial n. 2, p. 1-14, 2008.

JUNGMANN, Rodrigo. Substância, matéria e essência na metafísica de Aristóteles. **Cadernos UFS – Filosofia**, ano 5, fasc. XI, v.6, p. 7-15, jul.-dez. 2009.

PEREIRA, Paulo. **O posicionamento sintático dos advérbios predicativos de constituintes no português brasileiro.** Comunicação apresentada no X Seminário de Pesquisa e Pós-Graduação (SEMPPG), Universidade Federal da Bahia, 11 a 13 nov. 2009a.

PEREIRA, Paulo. **Os sintagmas adverbiais predicativos de constituintes no português brasileiro.** Comunicação apresentada no V Seminário Estudantil de Pesquisa em Letras (Sepesq - UFBA), Instituto de Letras (ILUFBA) da Universidade Federal da Bahia, 14 a 16 out. 2009b.

PEREIRA, Paulo. **Os sintagmas adverbiais predicativos de constituintes no português brasileiro: uma perspectiva cartográfica do IP.** 2011. 178 f. Dissertação (Mestrado) – Programa de Pós-Graduação em Língua e Cultura – Universidade Federal da Bahia, Instituto de Letras, Salvador, 2011.

PIRES DE OLIVEIRA, Roberta. A linguística sem Chomsky e o método negativo. **ReVEL**, v. 8, n. 14, p. 2-19, 2010.

RADFORD, Andrew. **Syntactic theory and the structure of English.** A Minimalist approach. Cambridge: Cambridge University Press, 1997.

RAPOSO, Eduardo. **Teoria da gramática:** a faculdade da linguagem. Lisboa: Caminho, 1992.

ROBERTS, Ian. **Diachronic Syntax.** Oxford University Press: New York, 2007.

RODRIGUES, Rômulo da Silva Vargas. Saussure e a definição da língua como objeto de estudos. **ReVEL**. Edição especial n. 2, p. 1-25, 2008.

SANTOS, Raquel. **Aquisição da linguagem.** In: FIORIN, José Luiz (Org.). **Introdução à linguística – I. Objetos teóricos.** 5. ed. São Paulo: Contexto, 2006. p. 211-226.

SAUSSURE F. de. **Escritos de Linguística Geral.** Organização e edição de Simon Bouquet e Rudolf Engler. São Paulo: Cultrix, 2002.

_____. **Curso de linguística geral.** 27. ed. Tradução de Antonio Chelini, Jose Paulo Paes e Izidoro Blikstein. São Paulo: Cultrix, 2006.

SCHAFF, Adam et al. **Linguística, sociedade e política.** Tradução de Ana Maria Brito e Gabriela de Matos. Revisão de Artur Morão. Lisboa: Edições 70, 1975.

SILVA, Jesiel S. Intersecções epistemológicas: a binaridade de Saussure, a usiologia de Aristóteles e o cientificismo de Kant. **Anthesis – Revista de Letras e Educação da Amazônia Sul-Ocidental**, ano 01, n. 02, p. 265-277, 2012.



SILVA, Karen A. da. Da representação à associação recíproca: como se constituem signo, língua e objetos nas formulações de Saussure. **ANAIS DO SETA**, v. 2, p.483- 489, 2008.

TEIXEIRA, José. O carácter não-axiomático das antinomias saussureanas. **Diacrítica**, Braga (Portugal), n. 7, p. 1-17, 1992.

Para citar este artigo

PEREIRA, Paulo. *Essência e conceito, forma e substância*: interseções epistemológicas entre o neo-estruturalismo inatista de Chomsky e o estruturalismo sistêmico de Saussure. **Miguilim – Revista Eletrônica do Netlli**, Crato, v. 3, n. 1, p. 41-58, jan.-abr. 2014.

O autor

Paulo Pereira é professor de Linguística e Letras da Universidade do Estado da Bahia (UNEB). Atualmente faz doutorado em Letras e Linguística na UFAL (Programa de Pós-graduação em Letras e Linguística) na área de Descrição e Análises Linguísticas, curso iniciado na UFBA. Especializado na Sintaxe das línguas naturais, desenvolve pesquisa de pós-graduação utilizando-se do modelo teórico-metodológico da Sintaxe Gerativa em sua mais recente versão do Minimalismo, apoiando-se na perspectiva cartográfica da sentença e do "campo do IP". Possui mestrado em Letras e Linguística (na área de Descrição e Análises Linguísticas, especializado na Sintaxe das línguas naturais), graduação em Bacharelado e Licenciatura em Letras Vernáculas pela Universidade Federal da Bahia (2007) e é, ainda, bacharel em Jornalismo também pela UFBA. No momento, é membro sócio da Associação Brasileira de Linguística (ABRALIN) e do Grupo de Estudos Linguísticos do Nordeste (GELNE). Atua nas áreas de: sintaxe gerativa; sintaxe das línguas naturais; semântica; pragmática; interfaces linguísticas.

Contato: paulorpereiras@gmail.com